ROYAL® CLIMA

«ХАСКИ»

ЗИМНИЙ КОМПЛЕКТ

- РЕГУЛЯТОР ДАВЛЕНИЯ КОНДЕНСАЦИИ CVT-14
- НАГРЕВАТЕЛЬ КАРТЕРА КОМПРЕССОРА RCC-500
- НАГРЕВАТЕЛЬ ДРЕНАЖА SRT-500

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед началом работы внимательно прочитайте
и сохраните данное руководство

EAC

СОДЕРЖАНИЕ

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ 2

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ 3

НАЗНАЧЕНИЕ 4

КОМПЛЕКТАЦИЯ 5

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 5

УСТАНОВКА 6

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ. 11

ОБСЛУЖИВАНИЕ. 11

СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ 11

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ 11

ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ 11

СЕРТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ. 11

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН. 13

Уважаемый покупатель!
Поздравляем вас с покупкой и благодарим за удачный выбор зимнего комплекта ROYAL Clima. Перед началом эксплуатации комплекта просим вас внимательно ознакомиться с настоящим руководством по эксплуатации.

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

⚠ ОСТОРОЖНО!

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.

Примечание:

1. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
2. В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
3. Если после прочтения инструкции у вас останутся вопросы по эксплуатации комплекта, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.
4. На изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ ОСТОРОЖНО!

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Перед тем, как начать монтировать зимний комплект в сплит-систему, убедитесь, что зимний комплект и сплит-система отключены от электросети.
- При повреждении проводов их необходимо заменить специальными проводами, которые есть в наличии у производителя, либо у официальной сервисной службы.
- Безотказная работа гарантируется только при соблюдении требований по максимальному току нагрузки обмотки электродвигателя вентилятора и обеспечения температурного режима эксплуатации.
- Данный комплект не расширяет диапазон рабочих температур, заданный производителем сплит-системы для режима «Нагрев».
- Данный комплект рассчитан на работу со сплит-системами типа «ON/OFF» номинальной мощностью до 14 кВт (48 000 BTU), при температуре окружающей среды до -30 °C. В районах крайнего севера и при температурах ниже -30 °C, производитель рекомендует дополнительно устанавливать нагреватель капиллярной трубки. Минимальная температура эксплуатации, установленная производителем, -40 °C.
- Данный комплект не рассчитан на работу со сплит-системами Mitsubishi Electric моделей MS(MU)-GF60VA, MS(MU)-GF80VA.

НАЗНАЧЕНИЕ

Зимний комплект «ХАСКИ» ROYAL Clima состоит из трех устройств, каждый из которых защищает основные узлы сплит-системы. В состав комплекта входят:

- Регулятор давления конденсации CVT-14
- Нагреватель дренажного шланга SRT-500
- Нагреватель картера компрессора RCC-500

1. Регулятор давления конденсации CVT-14 предназначен для решения проблемы переохлаждения наружного блока в холодное время года и поддержания холодопроизводительности системы на уровне до 90 % от номинальной, независимо от изменений температуры окружающей среды. Регулятор, посредством термодатчика, анализирует температуру теплообменника наружного блока и контролирует скорость вращения вентилятора, уменьшая или увеличивая поток холодного воздуха, поступающего на теплообменник наружного блока сплит-системы. Данная мера позволяет решить проблему снижения производительности кондиционера, а также обмерзания внутреннего блока. Прибор имеет функцию самодиагностики, а также индикацию режима работы и результата самодиагностики исправности термодатчика (см. пункт «Индикация режимов работы» в разделе «Установка»).

2. Нагреватель дренажного шланга SRT-500 предназначен для защиты системы отвода конденсата от образования наледи при отрицательных температурах, в случаях, когда слив организован на улицу. Кабель устанавливается снаружи дренажной трубки и не дает конденсату замерзнуть. В качестве нагревательного элемента используется саморегулирующийся кабель, регулирующий мощность нагрева в зависимости от температуры окружающего воздуха.

3. Нагреватель картера компрессора RCC-500 предназначен для решения проблем холодного пуска компрессора сплит-системы, препятствуя его повреждению. Кабель устанавливается непосредственно на корпус компрессора и поддерживает его температуру. Даже небольшая разница температур между деталями наружного блока и компрессором, создаваемая нагревателем, исключает натекание хладагента в картер. В качестве нагревательного элемента используется саморегулирующийся кабель, регулирующий мощность нагрева в зависимости от температуры окружающего воздуха.

Преимущества

Зимний комплект «ХАСКИ» ROYAL Clima — результат разработки российских инженеров, специально для российских климатических широт. Это комплект высокоэффективных устройств для систем кондиционирования, существенно повышающих ресурс работы кондиционеров при температуре воздуха ниже +7 °С, а также защищающих сплит-системы от поломки.

Достигается такой эффект за счёт защиты сплит-системы от ряда негативных явлений:

- Обмерзания внутреннего блока кондиционера;
- Длительной перестройки в работе компрессора;
- Превышения допустимой температуры нагнетания компрессора;
- Повреждения пластиковых деталей 4-ходового клапана;
- Обмерзания дренажной системы.

Данный комплект не требует дополнительных настроек и/или переключений при изменениях температуры окружающего воздуха в течении всего срока эксплуатации.

Максимальный ток нагрузки 3,5 А регулятора давления конденсации позволяет устанавливать его на любые сплит-системы, холодопроизводительностью до 14 кВт (48 000 BTU).

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Регулятор давления конденсации CVT-14.
2. Нагреватель дренажного шланга SRT-500.
3. Нагреватель картера компрессора RCC-500.
4. Комплект стяжек.
5. Теплопроводящая паста КПТ-8.
6. Руководство по эксплуатации.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Серия	**ХАСКИ**		
Параметр / Модель	**Регулятор CVT-14**	**Нагреватель дренажа SRT-500**	**Нагреватель картера RCC-500**
Электропитание, В	230 ±10 %	230±10 %	230±10 %
Максимальная потребляемая мощность, Вт	0,5	32	32
Максимальный ток нагрузки, А	3,5	—	—
Диапазон рабочих температур, °С	-40...+70	-50... +85	-50... +85
Длина греющей части, мм	—	500	500
Диаметр картера максимальный, мм	—	—	320
Длина провода питания, мм	550	1 800	1 100
Класс электрозащиты	0 класс	II класс	II класс
Степень защиты	IP 32	IP 65	IP 65
Размеры прибора (ШхВхГ), мм	105×65×30	13,5×5,4×500	13,5×5,4×500
Размеры упаковки (ШхВхГ), мм	265x50x180		
Вес нетто, кг	0,135	0,120	0,090
Вес брутто, кг	0,435		
Режим работы	Непрерывный	Непрерывный	Непрерывный

УСТАНОВКА

⚠ ОСТОРОЖНО!

Монтаж прибора производится на обесточенном оборудовании с соблюдением всех мер и требований техники безопасности.

Монтаж регулятора давления конденсации

- Регулятор устанавливается в наружном блоке кондиционера, со стороны расположения компрессора и блока электроники. Во избежание оплавления пластиковых частей регулятора, рекомендуется производить установку вдали от греющихся частей блока сплит-системы.
- Для получения доступа в отсек, демонтируется панель наружного блока кондиционера.

Монтаж термодатчика регулятора

- Термодатчик устанавливается в середине змеевика теплообменника (рис. 1). В случае применения 2-х и более секционного конденсатора, термодатчик устанавливается в середине змеевика наиболее удобной для монтажа секции.
- Термодатчик закрепляется на калач медной трубы, находящийся со стороны расположения компрессора и блока электроники. Не рекомендуется установка температурного датчика вблизи вентилятора, так как это может негативно повлиять на его показания.
- На место контакта датчика с калачом медной трубы наносится теплопроводящая паста КПТ-8.
- Плоскость датчика должна быть прижата к трубке конденсатора по всей длине (рис. 2). Не рекомендуется способ крепления датчика, указанный на рис. 3, т.к. высока вероятность повреждения датчика или ослабления замка.
- Закрепленный термодатчик необходимо изолировать от окружающей среды с помощью самоклеящейся теплоизолирующей ленты или отрезка трубной термоизоляции и зафиксировать стяжками, как показано на рис. 4.

Рис. 1

Рис. 2

Рис. 3

Рис. 4

Монтаж электрических соединений

- Синий провод прибора соединяется с «нулевым» проводом наружного блока (N).
- Коричневый провод прибора соединяется с «фазовым» проводом (L).
- Серый провод прибора может быть соединен двумя способами:
  - с нулевым проводом символ N (показано пунктиром) для работы в режиме только «охлаждение»,
  - проводом управления 4-ходового клапана, для работы в режиме «охлаждение-нагрев».
- Отсоедините (разорвите) провод питания вентилятора.
- Соедините желтый провод прибора с точкой 1 (рис. 5).
- Соедините черный провод прибора с точкой 2 (рис. 5).
- Закрепите корпус регулятора внутри блока с помощью саморезов, стяжек, скотча. При фиксации корпуса на переборке, необходимо обеспечить зазор между корпусом прибора и поверхностью переборки.

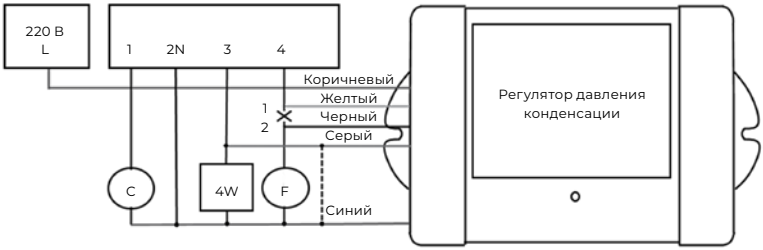


Рис. 5

Особые условия монтажа

- В случаях, когда электропитание подводится только к внутреннему блоку, требуется дополнительно провести провод от клеммы внутреннего блока к коричневому проводу прибора. Провод, на котором постоянно присутствует «фаза» в дальнейшем потребуется для питания нагревателей (картера, дренажа, капиллярной трубки).
- В случаях, когда на наружном блоке нет «фазового» провода L, и по каким-либо причинам не удается его дополнительно подвести, возможно «некорректное подключение» прибора.
- В случаях, когда двигатель вентилятора имеет несколько обмоток, требуется определить обмотку, отвечающую за максимальную скорость. К данной обмотке подключается черный провод регулятора. Остальные проводники также разрываются и изолируются со стороны вентилятора. Все оставшиеся свободными проводники скоростей вентилятора, идущие от схемы управления, соединяются с желтым проводом. (рис. 6)
- В случае установки прибора в блоки с 2-мя вентиляторами прибор подключается только к нижнему вентилятору (при пониженных температурах работает только он). Система управления другим вентилятором остается без изменений.
- В случаях, когда производится установка регулятора в блоки с 3-х фазным электропитанием, коричневый провод прибора подключается к «фазе», от которой осуществляется питание вентиляторов блока.

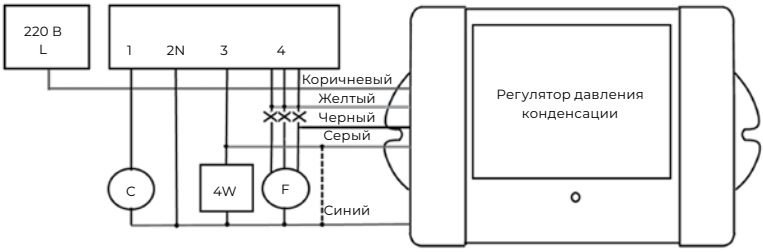


Рис. 6

Индикация режимов работы

Действие	Световая индикация	Значение
Подача напряжения на блок	Непрерывное мигание	Регулятор включен, находится в режиме ожидания
Поступление сигнала на включение вентилятора	Одна короткая вспышка, с интервалом 4 секунды	Регулятор анализирует температуру и управляет вентилятором
Работа сплит-системы в режиме «тепло»	Две короткие вспышки, с интервалом 4 секунды	Регулятор работает в «прозрачном» режиме, дублирует команды внутреннего блока
Самодиагностика	Одна короткая и одна длинная вспышка	Замыкание датчика либо провода
Самодиагностика	Одна короткая и две длинные вспышки	Обрыв датчика либо провода

Монтаж нагревателя картера

- Перед монтажом, при помощи электрического тестера, проверяется сопротивление нагревателя на предмет соответствия его техническим характеристикам.
- Монтаж осуществляется на нижней части картера компрессора, как показано на рис. 7.
- Демонтируется термоизоляция картера компрессора при ее наличии.
- Плоская нагревательная часть провода монтируется вокруг картера компрессора.
- Нагреватель прочно закрепляется с помощью корда через пружину.
- Устанавливается теплоизоляция на картер компрессора.
- Синий и коричневый провода подключаются к сети питания 220 В/50 Гц.

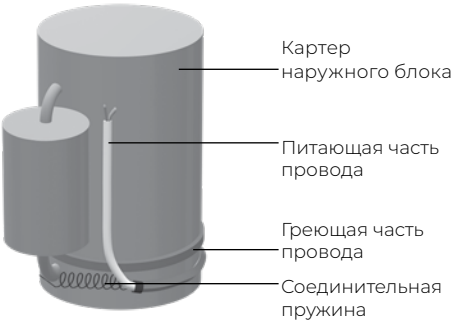


Рис. 7

⚠ ВНИМАНИЕ!

1. Подключение должно производиться только к цепи питания с постоянным напряжением 220 В, в противном случае нагреватель картера будет выключаться вместе с выключением сплит-системы, что грозит эффектом «холодного старта» и возникновением Э.Д.С. самоиндукции и, как следствие, выходом из строя оборудования.
2. Исключите возможность сползания кабеля при вибрациях картера наружного блока сплит-системы.

Монтаж нагревателя дренажа

- Установка производится снаружи дренажной магистрали, в нижней части шланга, при помощи стяжек либо клейкой ленты, с последующим утеплением теплоизоляцией, как показано на рис. 8.
- Синий и коричневый провода подключаются к подведенной сети 220 В/50 Гц.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Подключение должно производиться только к цепи питания с постоянным напряжением 220 В, в противном случае нагреватель дренажа будет выключаться вместе с выключением сплит-системы.

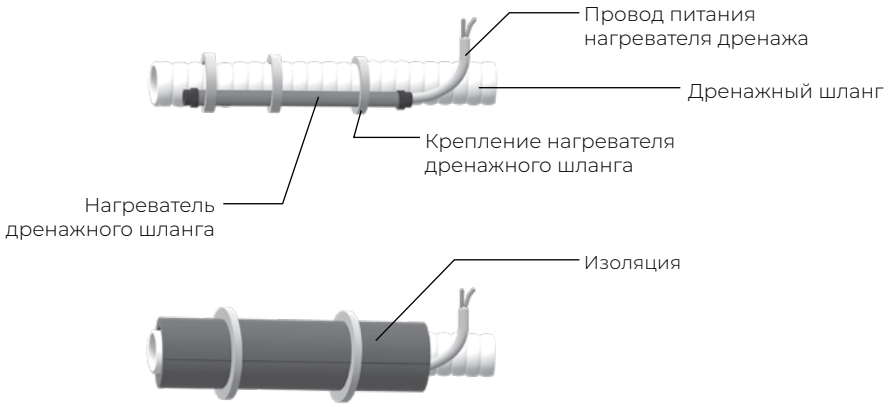


Рис. 8

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировка прибора допускается всеми видами закрытого транспорта.
- Прибор должен транспортироваться и храниться при температуре от –50 °С до +50 °С. Воздух в помещении не должен содержать агрессивных паров и газов.
- При транспортировке и хранении прибора не допускать механических воздействий.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Комплект не требует проведения регламентных работ в течение всего периода эксплуатации устройств.

СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Срок эксплуатации комплекта составляет 7 лет, при условии соблюдении правил установки и эксплуатации.

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ

По истечению срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Дата изготовления указана на приборе.

СЕРТИФИКАЦИЯ

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.

Товар соответствует требованиям:
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования».
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Произведено под контролем :
“Clima Tecnologie S.r.l”, Via Nazario Sauro 4, 40121 Bologna, Italy.
«Клима Технолоджи С.Р.Л.», Виа Назарио Сауро 4, 40121 Болонья, Италия.

Изготовитель:
ООО «Компания БИС», 119180, г. Москва, ул. Б. Полянка, д. 2, стр. 2, пом./комн. I/8.
Тел.: 8 (495) 150-50-05
E-mail: climate@breez.ru

Сделано в России.

www.ROYAL.ru

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель	Серийный номер
Дата изготовления	**Срок гарантии**
***Дата продажи**	****Дата монтажа**
Покупатель	
Продавец	
Организация, осуществившая монтаж оборудования	

* дата подписания товарно-транспортной накладной
** дата подписания Акта приемки оборудования в эксплуатацию

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Уважаемый Покупатель!
Благодарим вас за то, что вы отдали предпочтение оборудованию ROYAL Clima. Вы сделали правильный выбор в пользу качественной техники.
Просим вас внимательно изучить условия гарантии, руководство по эксплуатации и обеспечить своевременное регламентное обслуживание в соответствии с руководством по эксплуатации.

Данный документ не ограничивает определенные законом права Покупателей, но дополняет и уточняет оговоренные законом положения.

1. Изложенные в данном гарантийном талоне условия и правила являются добровольными односторонними обязательствами Продавца перед Покупателем и регулируют порядок их взаимоотношений в связи с предоставляемой гарантией качества.
2. Срок действия настоящей гарантии 24 месяца. Гарантийный срок исчисляется с момента монтажа, если таковой производился Продавцом, в ином случае с момента подписания товарно-транспортной накладной.

   В связи с тем, что оборудование ROYAL Clima является технически сложным продуктом, требующим профессионального монтажа, производимого в соответствии с техническими требованиями, предъявляемыми к монтажу данного типа оборудования. Гарантийные обязательства распространяются только на виды поломок, вызванные доказанным заводским браком производителя. Все остальные виды поломок должны устраняться силами и за счет Продавца/Покупателя.
3. Обязательные условия осуществления гарантийного обслуживания:

   3.1 Гарантия действует только в случае, что гарантийный талон заполнен организацией-продавцом, организацией установившей изделие и Покупателем с обязательным указанием следующих данных:

   – Наименование модели, серийный номер изделия;

   – Дата продажи, наименование, адрес, подпись и печать (если имеется) организации-продавца;

   – ФИО покупателя или наименование организации-покупателя, адрес, подпись и печать (если имеется) организации-покупателя;

   – Дата монтажа, наименование, адрес, подпись и печать (если имеется) организации, установившей изделие;

   3.2. Оборудование в целом и все составляющие его части используются строго по его целевому назначению с соблюдением Пользователем (Покупателем, Заказчиком) эксплуатационных режимов и параметров, установленных в технической документации на Оборудование в целом и составляющие его узлы, части и агрегаты (технические паспорта, инструкции по эксплуатации и прочее).

   3.3. Не допускается несанкционированное Продавцом или уполномоченной им организацией, осуществляющей гарантийный ремонт, вмешательство Покупателя во внутреннее устройство узлов, механизмов и агрегатов Оборудования, требующих особо точной наладки, а также перенос (демонтаж и последующий монтаж) Оборудования на другое место.

   3.4. Не допускается несанкционированное Поставщиком или производителем изменения изделия, в том числе с целью усовершенствования и расширения области его применения;
4. В случае поломки Оборудования в течение гарантийного периода необходимо обращаться к Продавцу, который указан на первой странице данного гарантийного талона.
5. Гарантия не распространяется:

   – на составляющие части Оборудования, подверженные естественному износу в процессе нормальной эксплуатации Оборудования;

   – на расходные материалы и составляющие части Оборудования, выход из строя и/или плановая замена которых в гарантийный период обусловлены самой необходимостью их применения.

   К ним, в частности (но не исключительно), относятся (в зависимости от типа оборудования):

   – фильтры различные (воздушные, водяные, фреоновые и т.п.);

   – паровые цилиндры (разборные и сборные);

   – ремни и прочие приводы;

   – масла и смазочные материалы различные;

   – адсорбенты, стабилизаторы, порошки и прочие наполнители;

   – лампы и лампочки различные;

   – предохранители и реле различные;

   – детали отделки и корпуса.

6. Ответственность Продавца за недостатки в Оборудовании и гарантийные обязательства Продавца прекращаются в случае поломки (отказа в работе, выхода из строя) Оборудования, произошедших вследствие:

6.1. Повреждения (полного или частичного разрушения, приведения в негодность, коррозии, иного физического, химического или естественного воздействия) Оборудования Покупателем, его сотрудниками и/или любыми третьими лицами (в том числе перевозчиками), допущенными Покупателем к Оборудованию.

6.2. Повреждения Оборудования в результате воздействия обстоятельств непреодолимой силы, к которым в том числе, относятся: затопление, наводнение, возгорание, пожар, поражение молнией, прочие высокотемпературные воздействия естественного происхождения иные экстремальные природные явления и стихийные бедствия, столкновение, авария, катастрофа и другие аномалии техногенного характера, боевые или военные действия и прочие обстоятельства чрезвычайного характера.

6.3. Монтажа, демонтажа, ремонта или обслуживания Оборудования необученным персоналом.

6.4. Несоблюдения Покупателем или другими лицами, имевшими доступ к Оборудованию, требований по его эксплуатации и обслуживанию, установленных Продавцом и/или производителем.

6.5. Временного прекращения (отключения) на Месте установки Оборудования электропитания, теплоснабжения и иного ресурсообеспечения, без подачи которого Оборудование не может нормально функционировать.

6.6. Механического, термического, химического и любого другого экстремального внешнего воздействия на Оборудование или на составляющие его части.

7. Условия и порядок гарантийного обслуживания Оборудования, установленного силами Поставщика или уполномоченной им организации:

7.1. В случае поломки (отказа в работе, выхода из строя) Оборудования в гарантийный период Пользователь должен уведомить Продавца в письменной форме в течение 5 (пяти) рабочих дней с момента обнаружения неисправности. При этом необходимо указать дату покупки, модель и серийный номер Оборудования.

7.2. Продавец вправе отказать Покупателю в проведении гарантийного ремонта, если им будет установлено любое из обстоятельств, исключающих гарантийное обслуживание, указанных в пункте 3. **В этом случае заявка Пользователя на проведение гарантийного ремонта не подлежит исполнению и аннулируется, а Покупатель обязан возместить Продавцу расходы по выполнению работы.** При наличии у Поставщика организационно-технических возможностей и средств, он может по дополнительному письменному соглашению с Пользователем произвести платный ремонт Оборудования с его последующей приёмкой на платное сервисное техническое обслуживание.

8. После выполнения гарантийного ремонта представитель Поставщика, ответственный за гарантийное обслуживание, составляет Акт о гарантийном ремонте (в двух экземплярах), один из которых передаёт Пользователю, а второй остается у Поставщика. В Акте указываются:

- **№ и дата, указанные на лицевой стороне настоящего Гарантийного талона;**
- наименование и заводской номер вышедшего из строя Оборудования;
- дата и общий характер поломки Оборудования в соответствии с Актом технического осмотра;
- дата начала и окончания выполнения гарантийного ремонта;
- кратко: содержание ремонтных работ, в том числе какие неисправности устранены в процессе ремонта и какие составляющие части Оборудования отремонтированы и/или заменены;
- ФИО представителя (сотрудника Поставщика или сервисной организации), выполнявшего гарантийный ремонт, и его личная подпись;
- ФИО представителя Покупателя, ответственного за эксплуатацию Оборудования, и его личная подпись;
- должность и ФИО уполномоченного представителя Покупателя подписавшего Заявку на проведение гарантийного ремонта, его подпись и печать.

Заполняется продавцом

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
/сохраняется у покупателя/

ROYAL CLIMA

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Название продавца _____

Адрес продавца _____

Телефон продавца _____

Подпись продавца _____

Печать продавца _____

Изымается мастером при обслуживании

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН /на гарантийное обслуживание/

ROYAL CLIMA

Модель _____

Серийный номер _____

Дата приема в ремонт _____

№ заказа-наряда _____

Проявление дефекта _____

Ф.И.О. клиента _____

Адрес клиента _____

Телефон клиента _____

Дата ремонта _____

Подпись мастера _____

Заполняется продавцом

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
/сохраняется у покупателя/

ROYAL CLIMA

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Название продавца _____

Адрес продавца _____

Телефон продавца _____

Подпись продавца _____

Печать продавца _____

Изымается мастером при обслуживании

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН /на гарантийное обслуживание/

ROYAL CLIMA

Модель _____

Серийный номер _____

Дата приема в ремонт _____

№ заказа-наряда _____

Проявление дефекта _____

Ф.И.О. клиента _____

Адрес клиента _____

Телефон клиента _____

Дата ремонта _____

Подпись мастера _____

Заполняется продавцом

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
/сохраняется у покупателя/

ROYAL CLIMA

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Название продавца _____

Адрес продавца _____

Телефон продавца _____

Подпись продавца _____

Печать продавца _____

Изымается мастером при обслуживании

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН /на гарантийное обслуживание/

ROYAL CLIMA

Модель _____

Серийный номер _____

Дата приема в ремонт _____

№ заказа-наряда _____

Проявление дефекта _____

Ф.И.О. клиента _____

Адрес клиента _____

Телефон клиента _____

Дата ремонта _____

Подпись мастера _____

Заполняется продавцом

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
/сохраняется у покупателя/

ROYAL CLIMA

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Название продавца _____

Адрес продавца _____

Телефон продавца _____

Подпись продавца _____

Печать продавца _____

Изымается мастером при обслуживании

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН /на гарантийное обслуживание/

ROYAL CLIMA

Модель _____

Серийный номер _____

Дата приема в ремонт _____

№ заказа-наряда _____

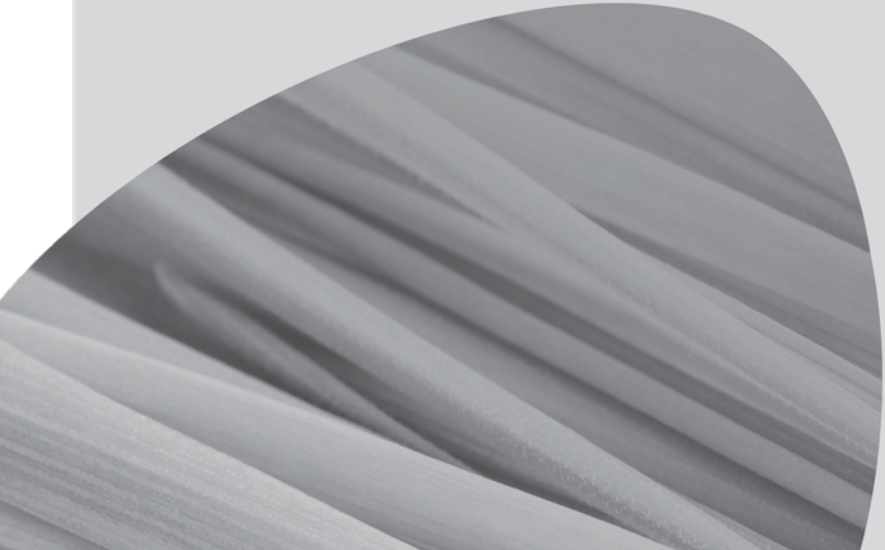
Проявление дефекта _____

Ф.И.О. клиента _____

Адрес клиента _____

Телефон клиента _____

Дата ремонта _____

Подпись мастера _____

www.ROYAL.ru